

Megjelen hetenkint kétszer
szerda és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, főter 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.
Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona félévre 5 kor.
negyedévre 2.50 Eor.
— Egyen szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petít betűnél nagyobb, avagy dísz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetésnek
térmeték szerint egy négyszög centim,
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

Iparosaink dolga.

Írta: dr. Kossuth János.

— jul. 11.

Megelégedéssel olvastam a falragaszt, melyen az ipartestület az iparos-tanulók és segédek tervezett munkaiállítást hirdeti. Nagyon helyes, hogy maga a leghivatottabb faktora az iparosképzésnek veszi kezébe az ügyet s hiszem, hogy széles körökben fog méltó érdeklődést kelteni a mozgalom. Ideje is volt már. Csak azt az óhajást fűzöm a kiállításához, hogy mestereink teljes ambícióval készítsék azt elő, tanulóiknak, segédeknek adjanak alkalmat, kellő utbaigazítást képességük, szakjártasságuk beigazolásához, de viszont tartózkodjanak attól, hogy mestermunkákkal tereljék el a figyelmet. A tanuló és a segéd munkáját akarjuk látni, ha kezdetleges is az egyik s nem teljesen tökéletes is a másik. A verseny legyen becsületes. Hogy az iparos mester maga is érdekelve van tanulójának vagy segédjének munkájánál, az igaz, de legyenek meggyőződve, hogy a mester szoliditása, hivatásának komoly felfogása épen abból leszen helyesen megbirálható, ha őszintén, becsületesen mutatja azt meg, hogy segédmunkása mire vitte oldalát. Jövő iparosaink felvételi, illetőleg érettségi vizsgájáról van itten szó, ahol tehát a pia frausnak feltétlenül ki kell zárva lennie.

Rége a céhek igen szigoruan örködtek a tanulók és segédek fölött, de még a mesterek fölött is. A céhek — különösen olyan városokban, ahol egy-egy iparágat jelentékenyebb számú iparos folytatott, ahol tehát a sógorság, komaság nem lazította meg a fegyelmet — meg nem engedték a tanuló felszabadulását addig, amíg emberül meg nem felelt a hivatásának. S hogy céheink komolyan vették a dolgot, meg is volt a foganatja. Sok magyar mesterlegény vándorolt ki Ausztriába, sőt Németországba is — tapasztalás szerzés és a mesterség alaposabb megtanulása végett — s tudjuk, hogy becsületet szereztek a magyar névnek. Nem egy közülük ott is maradt, családot s virágzó üzletet alapítva. Stájerország vasiparosai közül, különösen addig, amíg a nagyobb szabású gyári vállalatok nem szorították hát-

térbe a kézműipart, elég tekintélyes számú magyar származású ember volt. A magyar iparost egy nemzetbeli sem multa s mulja felül ügyesség, munkabírás, sőt találékonyság tekintetében, ha egészen bele dül a munkába. Ez a dolog bibije! Jól tudjuk, hogy azt a munkát végzi az ember igazán kedvvel és kitartással, a mihez teljesen ért, míg azt ha logatni hajlandó, amiben segítségre, utmutatásra szorul. Azért fontos az, hogy mesterségében tökéletesen kiképzett iparos generációt neveljünk, hogy a mesterség a „vérbe“ menjen át. És azért fontos a fiatal gyerek és segédnek mélyen a lelkébe vésní hivatásának fontosságát, hogy öntudatát izmosítsuk. Az öntudat az akarat edzés és az önfegyelmezés alapja. Ezek pedig az egyéni érvényesülés, mondhatni egyetlen tényezői. Akit ezek vértelenek az életküzdelemben, azokból ember fog válni a mostoha versenyviszonyok között is, azok nélkül a léhaság, ernyedtség, a képzelgő reménykedés keríti hátlójába a félkézzel dolgozó embert, hogy aztán a biztosan bekövetkező csalódás keserítse el sivar tengődésében.

A tanuló és segédmunka kiállítás pedig legyen előkészítője egy általános iparos-munkaiállításnak. Ismételve ismétljük: hogy ugy iparosságunk sorsának javulása, mint városunk fejlődése, felvirágoztatása érdekében mulhatatlanul szükséges a város vevő közönségét, nemkülönben az Ujhelyre gravitáló vidék közönségét is meggyőzni arról, hogy az iparos munkatermékekért nem kell másuvá fáradni, hogy amit rendes vidéki iparos megcsinálhat, azt Ujhelyben kifogástalan minőségben megkaphatni. — Higyjék meg, hogy az őszinte erős törekvés megfogja teremni gyümölcsét s a sivar tengődést a jutalmazó munkálkodás váltandja fel. Nincs elég terem és időm ahoz, hogy az ipartörtenet egyes frappáns példáival világosítsam meg azt: hogy a legmostohább körülmények között is mire viheti a kitartás. Majd talán később egy felolvasás keretében kiterjeszkedem arra is.

Egy másik falragaszon azt olvashatni, hogy a cipészek a boltban vásárolt lábbeli javítását megtagadják. Téves és elhamar-

kodott elhatározás, amely vég-eredményében káros visszahatást szülne. Első sorban ugyanis kevesbitené a munkaalkalmat, a minek így is szűkben vannak cipészeink anélkül, hogy azt a célt, t. i. hogy mindenki lábára szabott cipőt rendeljen, elérhetnék. Sok ember megszokásból vesz bolti cipőt. Sok azonban azért, mert érzékeny lábára, a raktári készletből könnyebben válogathat tetszése szerint. Az ilyen emberek nem fogja elriasztani a bolti cipő vásárlásától a javítás megtagadása. Legfeljebb a cipő kereskedőket fogják arra kényszeríteni, hogy javító-segédet tartsanak, aki aztán a talpalást, sarkalást, foltozást is elvégzi s azzal cipészeink elesnek egy tekintélyes és jutalmazó munkamennyiségtől. De célját tévesztett az elhatározás azért is, mert csak jobban tágitaná azt az irt, mely az iparosok és a fogyasztó közönség között tátong, aminek pedig az áthidalása az okos és célravezető törekvés.

Különben kivihetetlen is, mert ellenőrizhetetlen. Egyébiránt pedig a helyes üzleti érzék hiányára vall. Mert iparosnak munkát visszautasítani, amely hasznos ígér a leghelytelenebb dolog. Egy sokszoros milliomos amerikai üzletember amikor üzletétől visszavonult s azt a fiának adta át, a sok milliót avval a tanácscsal toldotta meg, hogy ép olyan jól és előzékenyen iparkodjék a pár filléres megrendelőjét is kielégíteni, mint aki nagyon száma rendeli az árut, ugyan ez az ő egyetlen üzleti vezérelve és titka, amely — a mint az eredmény mutatta — a boldogulás bölcséletének az al-fája és omegája volt.

Azután meg igen jó ám az a talpalás és foltozás a kezdő iparosnak, mert hejh — garaskát lát utána — amire pedig nagy szükség legyen.

Ha már sikeresen akarnak versenyezni cipészeink a bolti cipővel, próbálják meg — legalább a tehetősebbek — a készletre való dolgozást és üzletüket terjesszék ki a kész áru forgalomba hozatalára is. Igaz, hogy tőkeberuházással jár és bajos a verseny a cipőkereskedőkkel a kik hosszabb s bizonyára olcsóbb-hittel dolgoznak mint aminőre cipészeinknek kilátásuk lehet, de az egyetlen sikert ígérő lehetőség, mert a kész áruhoz szo-

kott vevőközönség ha válogathat szívesebben fogja venni a jobb, tartósabb cipőt ha valamicskével drágább is mint a módlingi, avagy karlsbadi bakkan-csot. Szóval aki a munkája után boldogulni akar az ne azt tüze ki vezérelvül, hogy nem vállalkozik a munkára — sőt ellenkezőleg — s aztán a munkába ne válogasson. Különben is aki ma talpalást, vagy foltozást, abból holnap megrendelő — magyarául kundschaft — válhatik.

Zsihovics Bertalan ur szíves volt egyik korábbi — az iparosok dolgát tárgyzó cikkemre reflektálni. Értelmesen formulázta az iparosok némely — tagadhatatlanul méltó — panaszát. Hogy a megrendelők között egyik-másik túlkövetelő — s mert helybeli iparosokról lévén szó, — méltánytalan kényszerárat ígér a munkáért.

A panasz — ismétlem — jogos a tisztességes, a vállalt munkát becsülettel teljesítő iparos részéről. Csak hogy ez a tünet is okozatnak tekinthető. Ahol a bizalom az iparosok és a megrendelők között megszakadt — amit itt is sajnos tapasztalhatni — ott aztán épen a bizalmatlanság miatt hajlandó a megrendelő felszófolni a kiváncsalmakat s állani elő az éhbér ajánlattal. A száraz fa közt a nyers is megég. Egy rossz iparos hibáját tiz jó iparos is alig reparálhatja. Ezen a bajon csak az fog segíteni — ha tekintélyük — épen a tekintélyt biztosító okok fenforgása után megnövekszik, ha a közönség beláthatja, sőt belátni kénytelen, hogy a vállalt munka pontosan, jól teljesítettik, ha nem kivétel számba fog menni a megrendelő meglegedettsége, szóval amint a kellő kontaktus az értékes munka, a pontosság alapján a megrendelő és a vállalkozó iparos között helyreáll.

Hát az iparpártoló mozgalom miért várat magára? Bizony gyenge a mi lelkesedésünk kálóriája, mihelyt olyasmiről van szó, ami se a hiúságot, se a haszonlesést nem izgatja.

Polgári fiúiskola Sátoralja-
ujhelyben.

— jul. 11.

Mig Sátoraljaúj hely város tanácsa csak gondolkozott, majd hosszas gondolkodás után a törvényes forum (közigazgatási bizottság) mellőzésével

MIM

A LEGBIZTOSABB POLOSKAIRTÓ
Kapható: *Hrabéczy Kálmán* drogeriájában Sátoraljaúj hely.

Budapestre irányított egy beadványt mely másfél év óta bámulatos szerencsével pihen a kultuszminiszteriumban, — addig találkoztak emberek akik nem rekedtek meg a gondolkozásnál, de cselekedtek is.

1906. szeptember 1-jével megnyílik városunkban a polgári fiúiskola. — Igaz, hogy nem állami vagy községi jelleggel, hanem magán vállalként. Ez azonban érdemileg mit sem változtat a dolgon, a fő az: hogy az iskola meglegyen. Nagy hiányt fog pótolni; elmondhatjuk, hogy nálunk most ez volt a legszükségesebb intézmény. Örömmel látjuk, hogy évek hosszú sora óta hangoztatott óhajításunk valóra vált.

Vannak, akik különféle megjegyzéseket fűznek s nem egészen jó szemmel néznek a magánjellegű iskolákra. Egyszerű üzleti vállalkozásnak tekintik az ilyet, sőt azt vélik, hogy az tantervében és az általa nyújtott képzésben nem áll egy színvonalon más jellegű társtanintézetekkel.

Sulyt helyezünk arra, hogy az idegenkedés vagy téves föltevésen alapuló visszahuzódás ne hátráltassa a létesülés stádiumában lévő iskola ügyét, azért megvilágítjuk azt minden oldalról, úgy amint a gyakorlati tapasztalás elénk tárja a valóságot.

Jól tudjuk, hogy városunkban és környékén legalább 200 olyan ifju hagyja el évente az elemi iskola IV.—VI. osztályát, akit szülői szívesen taníttatnának még további négy évig, hogy ismereteit a mindennapi élet követelményeinek megfelelően kellő fokra bővítsék s mint értelmes polgár léphessen azután kereskedői, ipari pályára esetleg kisebb hivatalnok állásba; vagy pedig a kereskedelmi akademiában folytathassa felsőbb kiképzését, ha ösztöne a könyvelői, kereskedői pályára vonza őt.

Ezeknek az ifjaknak nem volt eddig Ujhelyben iskolájuk. Némely részük szerencsét próbált a gimnáziumban, de sem az intézet nem nyert velük, sem ők nem sokat nyertek a gimnázium tudományosabb irányu tanításával, mert a leendő asztalos, rőfös kereskedő vagy városi írnok ha a latin nyelv helyett a számtanban s a magyar irodalomban nyer intenzívebb képzést, azt minden esetre jobban feltudja az életben használni.

Hátrányára voltak ezek a növendékek a gimnáziumnak azért is, mert annak kivált alsóbb osztályaiban túlszűfoltaságot okoztak s így társaikat károsították meg, mert elvitatni nem lehet, hogy a tanári kar hasonlíthatatlanul nagyobb eredménnyel oktathat egy osztályban 40, mint 70 növendéket.

De igazi értékében csak akkor látjuk a polgári fiúiskolát, ha számot vetünk azzal, hogy kikből fog állani ott a növendékek többsége. — Tartózkodás nélkül mondjuk ki: hogy a zsidóság azon részének gyermekeiből, mely fiait tudományos pályára nevelni nem akarja, de nem is bírja; míg a közéletben ha a négy polgári iskola által nyújtott képzettséggel lép az ifju a műhelybe vagy az áruasztal mellé, eléggé értelmes, elégszemes látókörű, sőt ami különösen speciális viszonyainknál fogva legfontosabb: magyarul teljesen jól tudó, a magyar irodalmat és történelmet eléggé ismerő, vagyis összegezeként: jó hazafiakat is fogunk az értelmes polgári osztályban találni a polgári iskola megnyitása után. Aki Ujhely viszonyait ismeri, az jól tudja mit jelentenek ezek s mily átalakulást fog itt a polgári fiúiskola pár év alatt létrehozni.

A szervezés olyatén megoldását, hogy az iskola nem mint tervezve volt izr. jellegű, de magániskola lesz, — szerencsés gondolatnak tartjuk.

Könnyű megmondani, hogy miért. Kertész Odón tanárnak, ki az engedély megadásáért folyamodott, aki tehát az iskola tulajdonosa lesz: kenyerere biztosítva van élete fogytáig ha egy állami, községi vagy felekezeti jellegű iskolához beválasztják vagy kinevezik, — bármily felületesen végeznék is kötelességét. De a magániskolánál egészen más a helyzete. Itt teljes erővel, nagy szorgalommal és igazi tanítói buzgósággal kell foglalkoznia minden növendékkel, mert itt minden szülő ellenőre az iskolának, és ha nem elégti ki az eredmény, megvonja a tantestülettől a támogatást, amely tantestület tehát oly erkölcsi obligóban van, hogy sokkal intenzívebb működést kell kifejtenie, mint más iskolánál.

Azonkívül a miniszteri rendeletek és utasítások egész halmaza szabályozza a magániskolák feletti felügyeletet. Vizsgálatain magának a kir. tanfelügyelőnek kell elnökölnie, a tanítás anyaga pedig betűszerint a miniszter által megállapított tanterv szerinti.

Kétségtelen, hogy ez az iskola egészen jól fog prosperálni városunkban s reméljük, hogy betölti a hozzá fűzött várakozást. Fő dolog, hogy tandíjai mérsékeltek legyenek s így kapui a szegényebb sorsúak előtt se legyenek bezárva. Kivánatos, hogy lelkiismeretesen gondoskodjék minden vallás felekezeti növendék hitoktatásáról s hogy jól választott, tehetséges tantestület működjék benne, mely a reál tudományosságon kívül nevelni is képes legyen s a testvéries egyetértést és emberszeretetet kellően tudja beoltani a növendékek lelkébe.

Tudomásunk szerint, hogy a tandíj mentől mérsékeltebb lehessen, a sátoraljaujhelyi orth. izr. hitközség évente tetemes összegű szubvenciót nyújt az iskolának.

Vármegyénk közigazgatási bizottságában a július 9-iki ülésen került tárgyalásra az ügy. Minthogy a vármegye kir. tanfelügyelője — belátva az új iskola létesítése folytán bekövetkező nagy kulturális előnyöket, — kezdettől a legjobb indulattal viselkedett az eszme irányában, valamint a városi tanács is a legkedvezőbb véleményt mondotta s valósággal közszükségletnek jelentette ki itt egy polgári fiúiskola létesítését, — a közig. bizottság meleg ajánlattal terjesztette Kertész Odón kérvényét a közoktatási kormány elé és így már is befejezett ténynek tekinthető, hogy Sátoraljaujhely városa nem lesz többé polgári fiúiskola nélkül.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Kinevezések. Zemplén vármegye főispánja ifj. Duresinszky Gyula szinnai járási szolgabíró tiszteletbeli főszolgabíróvá nevezte ki. Továbbá kinevezte még: Boronkay László tarcali és Somody József heőbábai lakos, végzett joghallgatókat díjas közigazgatási gyakornokokká; ifj. Dezső Sándor homonnai, ifj. Füzesséry Tamás jogszigorló, füzesséri, és Székely József tokaji lakos joghallgatókat pedig ideiglenes minőségű díjtalan közigazgatási gyakornokokká.

(A közigazgatási bizottság kebeléből alakult albizottságokban megüresedett tagsági helyeket a közig. bizottság f. hó 9-én tartott ülésében töltötték be. Megválasztottak: a fegyelmi választmányba rendes tagnak Molnár István; az erdőügyi bizottságba id. Meczner Gyula helyére elnökül: Molnár István; a vármegyei pót- és utadó ügyekben felszólamló küldöttségbe s a gyámügyi felebbviteli küldöttségbe rendes tagnak Molnár István; a gyámügyi felebbviteli küldöttségbe azonkívül a főispán kinevezte br. Seunyei Miklóst és Mecz-

ner Bélát, póttagul: Nagy Barnát. — A mezőgazdasági munkások és munkaadók közt felmerülő vitás ügyek elbírálására alakított albizottságba rendes tagnak megválasztott Molnár István; a fogházfelügyelő bizottságba: Matolai Etele; kórházakat vizsgáló küldöttségbe, és pedig a sátoraljaujhelyi kórház vizsgálatára: Molnár István; a sárospataki főiskolai és községi kórházak megvizsgálására: Meczner Béla; azonkívül kinevezte a főispán az 1876: VI. t. c. alapján a börtönvizsgáló küldöttségeket és pedig Sátoraljaujhelyben: Fejes István, Dókus Gyula; a tokaji és szerencsi járásokban: Nagy Barna; a bodrogközi járásban: gr. Mailáth József; a gálszécsi és nagymihályi járásban: dr. Molnár Béla; a homonnai és szinnai járásokban: Lehoczky Endre; a varannói és sztrókói járásban: Vladár Emil közíg. bizottsági tagokat.

(Képviselőtestületi ülés. Sátoraljaujhely város képviselőtestülete f. évi július hó 12-én d. u. 3 órakor a városháza nagy termében rendkívüli képviselőtestületi ülést tart a következő tárgysorozattal: 1. A Veres ökör megvétele tárgyában kötött adásvételi szerződés elfogadása, 2. Gr. Wallis Gyuláné által a városnak ajándékozott „Cserepes korsomára“ vonatkozó ajándékozás szerződés elfogadása. 3. A tisztviselők kérvénye nyári hónapokra a hivatalos órák megváltoztatása tárgyában. 4. A vízvezeték építésére vonatkozólag beadott ajánlatok elbírálása. 5. A Torzsási mulatóra vonatkozó ajánlati tárgyalás eredményének bemutatása és tárgyalása. 6. Gyámpénztári vizsgálatáról szóló jkv. bemutatása. 7. Házi pénztár vizsgálatáról szóló jkv. bemutatása. 8. Bejelentés az 1906. évre érvényes legtöbb adót fizetők névsorának megállapítása tárgyában. 9. Országos magyar képzőművészeti társulat két kérvénye a vándorkiállításra vonatkozólag. 10. Dr. Hornay Béla bejelentése egy szegényház felállítására tartott jótékony célú előadásból befizetett 1000 koronáról. 11. Ugyan 6 egy városi muzeum létesítésére befizetett 350 koronát. 12. Polgármester szabadsági idejére helyettes választása. 13. Róm. kath. egyház-tanács átirata a toronyóra vonatkozólag. 14. 1906. évi költségvetés bemutatása.

(Jegyző választás Czigádon. A bodrogköz egyik nagy körjegyzőségében Czigádon folyó hó 9-én ejtetett meg a jegyzőválasztás mely alkalommal a nem rég elhunyt Galambos Odón utódjával nagy szótöbbséggel Kopócsy János ujesanálói körjegyzőt választották meg.

HIREK.

— Személyi hírek. Dókus Gyula alispán e hó 10-én kezdte meg 6 hétre terjedő nyári szabadságát s elutazott Otátraföldre. Távollétében Thuránszky László vármegyei főjegyző helyettesíti. — Beregszászy István zemplénvármegyei kir. tanfelügyelő e hó 15-én meg 6 heti szabadságra. Távolléte alatt dr. Dudás Gyula kir. segédtanfelügyelő helyettesíti. — Dr. Ligeti József sátoraljaujhelyi gyakorló orvos 3 heti tartózkodásra Karlsbad fürdőbe utazott. — Fejes István ev. ref. esperes e hó 9-én utazott el Rohits fürdőre nyári tartózkodásra.

— Sport-egylet. Életre való eszmét pendített meg Fekete Lajos posta és távirtdai segédtsízt. A fővárosi sport egyletek, különösen a „Posta és távirtdai tisztek Sport Egyesületének“ támogatásával, sport egyesület alapításán fáradozik, mely iránt ifjuságunk már is élénken érdeklődik. Igazán örvendetes volna, ha ez

egyesület mielőbb megalakulna, mert más — sok, sokkalta kisebb városok is — megelőztek ebben bennünket. A sport egylet fot-bal, lawn-tennis, uszás, kerékpározás, távgyaloglás, diskosdobás, vívás és egyéb sportokkal foglalkoznék. Az egyletbe való belépésre Fekete Lajosnál lehet jelentkezni.

— Hangverseny. Vasárnap, 1906. július 15-én a vármegyeiháza nagytermében, Rév Kálmán, 9 éves hegedűművész. a m. kir. orsz. zeneakadémia ösztöndíjas kiváló növendéke, Werner Sárika cimbalom-művész, Várkonyi Flóris operanékes, Várkonyi Sándor zongoratanár és Strauss Hugó műegy. hallgató, művész. vendék szíves közreműködésével hangversenyt rendez a következő műsorral: 1. Beriot: 8-ik Versenymű játssza: Rév Kálmán, zongorán kíséri: Várkonyi Sándor. 2. Allaga: Cimbalom-versenymű, előadja: Werner Sárika. 3. Wieniawski: Legenda, játssza: Rév Kálmán, zongorán kíséri: Várkonyi Sándor. 4. Müének, Várkonyi Flóris, zongorán kíséri: Várkonyi Sándor. 5. Huber K.: A Kunok, ábránd, 2 hegedűn előadják: Rév Kálmán és Strauss Hugó. 6. Magyar nóták, játssza: Werner Sárika. 7. a) Hubay: Cremonai hegedűs, b) Rameau: Gavotte, c) Raff: Cavatina, d) Hubay: Mazurka, játssza Rév Kálmán, zongorán kíséri: Várkonyi Sándor. Jegyek 2 és 1 koronáért Lövy Adolf zeneműkereskedésében válthatók. A hangverseny pont 8^{1/2} órakor kezdődik és figyelmeztetjük a közönséget a pontos megjelenésre, mert előadás alatt a terem ajtók zárva lesznek.

— Halálozás. Kupsingi Horváth Hugó cseleji földbirtokos neje született ippi Bydeskuthy Regina folyó hó 8-án 54 éves korában elhalálozott Kassán.

— A kath. kör táncmultsága. A „Sátoraljaujhelyi Katholikus Ölvasóköri“ 1906. évi július hó 15-én a Nyul kerthelyiségben saját alapítójának gyarapítására zártkörű nyári táncmultságot rendez, melyre belépti díj: személyenkint 2 korona. Családjegy 4 korona. Kezdetes délután 3 órakor.

— Esküvők. Holczer József beregmegeyi takarékpénztári főkönyvelő e napokban vezette oltárhoz Sebeők Katinkát, dr. Sebeők Antal főorvos orvos és neje, Hűbek Szidónia úrnő kedves leányát Kassán. — Tegnap folyó hó 10-én esküdték örök hűséget Szentgyörgyi Sárikanak Szénássy György a kassai nemzeti színház tagja.

— A posta- és távirtdaigazgatóság szíves figyelmébe. Körülbelül egy év óta vasárnap és ünnepnap délelőtt a róm. kath. templom alatt lévő gyűjtőposta zárva van. Hogy ez közönségünkre nézve mennyire hátrányos, alig szükséges magyarázni. Nemcsak mert többeknek a messzebb fekvő főpostára kell vinniük ajánlott leveleiket és csomagjaikat, de azért is mert a főpostán annyi a dolog a vasárnap délelőtti megrövidített hivatalos órák alatt, hogy sokan kénytelenek visszafordulni anélkül, hogy dolgukat elintézhették volna. Tudunkkal más városokban pl. Munkácsón is a gyűjtőposta vasárnap és ünnepnap délelőtt nyitva van; miért is arra kérjük az illetékes köröket, hogy ha már a gyűjtő: nem rendezik be pénzkezelésre is, legalább állítsák vissza a régi rendet és bocsássák a gyűjtőpostát vasárnap és ünnepnap délelőtt is a közönség rendelkezésére.

— Feltört sírbolt. A f. hó 9-ről 10-re virradó éjjel Matolai Etele ny. alispánnak a régi róm. kath. temetőben lévő családi sírboltját ismeretlen tettesek feltörték. A lelketlen embe-

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testvért, meggyógyítja a köhögést, vándorlat, újfajta izsádat.

Tüdőbetegségek, hurutok, számarköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenki „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc).

„Roche“

Kapható orvosai rendelése a gyógyszerárúháza. — Ára évszámánál 4.— koron.

rek a holttesteket szándékozták kifosztani, de valami véletlen folytán koporsót nem bontottak fel és így nagyobb kárt nem okoztak. — A rendőrség minden irányban megindította a nyomozást. — Feltörték még a néhai dr. Horváth Endre tulajdonát képező családi sírboltot is. Nagyobb kárt itt sem okoztak. Ezenkívül a Bydeskuthy Sándor sírját fedő márványkőlapot is elhengerítették helyéről.

— **Alhambra művészgarda Sátoraljai helyben.** Elsőrangú művészekből álló társaság fog Sátoraljai helyben e hó 23-án és 24-én két előadást tartani a Vadászkiirt szálló kerthelyiségében. Az előadások mindkét napon este 9 $\frac{1}{2}$ —11 $\frac{1}{2}$ óráig tartanak. A társulat, mely csak nagyobb városokat látogat meg, 7 elsőrangú magyar énekesnőt és 3 kitűnő magyar komikust foglalkoztat s összesen 16 tagból áll. Művezetője Rozsnyai Mihály kiváló jellem-komikus. A rendkívül érdekesnek ígérkező előadásokra előre is felhívjuk t. olvasóink figyelmét.

— **Bérekcsi — éjjel.** Említettük már, hogy a rendőrkapitány folyó évi július 15-étől kezdve éjjelenként bérekcsi fog a közönség rendelkezésére bocsátani. Erre vonatkozólag a rendőrkapitány a bérekcsitulajdonosokhoz kibocsátotta már a rendeletet, melyben utalással arra, hogy a város fejlődésével tűzrendőri és közbiztonsági, valamint egyéb köztekintetek szempontjából arra, hogy a város központján éjjel a rendőrség és közönség részére bérekcsi álljon rendelkezésre, feltétlenül szükség van, a bérekcsi iparról szóló városi szabályrendelet 4. §-a alapján elrendeli, hogy a folyó évi július hó 15-étől esti 9 órától reggeli 6 óráig további intézkedésig a Wekerle-téren egy bérekcsi álljon a közönség rendelkezésére. Az éjjeli kirendelés a bérekcsi számának sorrendjében fog történni.

— **Fürdés a Ronyván.** Mikor a nagy hőség beáll, minden évben kedvenc találkozó helye az alsóbb osztályból származó fürdőző közönségnek a Ronyvának a város keleti oldalán folyó azon része, ahol a Kassa és Mezőlaborecz-felé robusz vonatok naponként gyakran közlekednek. Nem egyszer emeltek már panaszt az utazó közönség részéről azok, akik véletlenül szemtanúi voltak olyan fürdési jeleneteknek, amelyekből jó érzésű ember, kivált hölgyek és gyermekek, a legnagyobb megbotránkozással és undorral el ne forduljanak. Ugy tudjuk, hogy a Ronyvának azon a részén a fürdést be is tiltotta a hatóság, de mivel a fürdést nap-nap mellett, csaknem állandóan a rendőrség csekély száma miatt ellenőrizni nem lehet, tanácsos volna legalább egy-egy tilalmi táblát elhelyezni, hogy a fürdőzők közül legalább a hatóság intézkedéseit figyelemre méltató tisztességesebb elemek kerüljék az ottan való fürdőzést.

— **Utonállás.** Vittenberg sántalábú sárospataki kocsis f. hó 5-én a sárospataki kereskedőknek árut hozott Sátoraljai helyből. Megrakott kocsival kecmertett a lova az országúton, miközben egyszerre csak három csavargó megállította. A megállított szekert után azonban csipkekereskedők jöttek, kik az utonálókra löttek és megszalasztották őket. Vittenberg a dolgról jelentést tett a sárospataki rendőrségnél és Nyíri biztosnak sikerült a csavargókat kézrekeríteni.

— **A gyártelepi zene-, dal- és önképzőkör zenekara** új karnagyot kapott. Vezetését ifj. Suszter József, a városunkban nemrég megtelepedett zene-tanár vette át, ki a népszerű gyártelepi zenekart teljesen újjá akarja szervezni és főleg a vonós zenét kultiválni. Susztert jó hírre megelégtette. Halljuk, hogy eddig a győri színháznál volt hangversenymester és hogy művészi kvalitásokkal rendelkező hegedűs. Reméljük, hogy a hangverseny-szezon alatt lesz alkalmunk

játékában gyönyörködni és hisszük, hogy vezetése alatt a gyártelepi zenekar nagyarányú fejlődést fog felmutatni.

— **Pincérek harca.** Tegnap délután különös látványosságban volt része a „Vadászkiirt” szálloda közeli sétáló közönségnek. Németh József és Grosz Sándor pincérek megtámadták Berger Kálmán főpincért, aki védekezése közben nem maradt adósa két megtámadójának. Egy pillanat alatt úgy összeverekedtek, hogy a pofozkodó fiatal embereket alig tudták szétválasztani. Az utcai botránynak a rendőrségen volt folytatása, ahol a verekedő kedvükben volt pincéreket kihallgatták és erős pénzbüntetést mértek rájuk.

— **Ismét veszett kutya.** Legutóbb ismét egy veszett-gyanús kutya marta meg Neuwirth Adolf helybeli utazó 9 éves Ferenc nevű fiát. Minthogy az állatorvos a kutya megfigyelése alkalmával olyan jelenségeket tapasztalt, melyek a kutya veszett állapotát látszanak bizonyítani, a megmárt fiút a mai nap folyamán a budapesti Pasteur-intézetbe szállították.

— **Tokaji hordógyár részvénytársaság.** Közgazdasági életünk fejlettségét egy jelentékenyen előmozdító tényről veszünk hiradást Tokajból. Ott ugyanis százezer korona alaptőkével egy hordógyár felállítását tervezik az ottani társadalom szerepvivői. A részvénytársasági alapon megépítendő gyár üzeme nemcsak hegyaljai, de más hordók, sőt másnemű famunkálatok, mint például dugók, fagyapot stb. gyártására is kiterjeszkednek. A gyár alapításával kapcsolatos aláírási felhívásokat e napokban bocsátották ki.

— **Felakasztotta magát.** Ujpatokon Braun György jómódu gazdaember e hó 10-én reggel a padláson felakasztotta magát s mire észrevették már megfullt. Tettének oka a felesége folytonos szemrehányása volt, mert férje szeretőt tartott. A szerencsétlen véget ért embert felesége és 3 gyermeke siratja.

— **Felhívás aláírásra.** A Sárospatakon ujonnan alakult borértékesítő szövetkezet az alakuló értekezletről szóló tudósítását s a szövetkezet tervezetét és aláírási felhívását is megküldötte lapunknak, melyek szerkesztőségünkben a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

— **Tüzek.** Homonnán szombaton Magyarik György fuvarosnál belső tűz támadt. A ház népe a malomba járt s a takaréktűzhelyből egy szikra kiugrott a földön levő apró fa közé, ettől meggyuladt a forgács s tüzet fogott a butorzat. — Folyó hó 3-án Nagymihályban is tűz volt. Bucsin-szky Lajos házában keletkezett a tűz eddig ismeretlen okokból és oly gyorsan harapózott tovább, hogy mire a gyorsan elősiető tűzoltók a mentési munkálatokhoz fogtak, már reccogva-ropogva szakadoztak a súlyos gerendák. Közben a tűz átterjedt a Rontsinszky és dr. Pogány-féle ház ndvari helyiségeire is, de a nagy sikerrel működő tűzoltók a pusztító elemnek útját állták. A kár 10.000 korona, mely a biztosítás révén megtérül.

— **Birtokvétele.** Sztáray Sándor gróf ordasfalvi birtokát az odaváló gazdák örök áron megvették.

— **Nyilvános számadás.** A vasúti munkások orsz. szövetségének helyi csoportja által Sátoraljai helyben 1906. júl. 1-én rendezett nyári táncmulatság alkalmával felülfizettek a következők: Landesmann Miksa, Deutsch Adolf 5—5 kor. — Szernyák János magánzó, Weisz Samu vendéglős 4—4 kor. — Hadzsaga Gyula gk. lelkész, Girhényi Gyula 3—3 kor. — Kiss József (Kassa), Kósa Béla, Krizs Oszkár, Hajnal Dezső mérnök, Kaskó András, Takács Mihály, Pécsi Jenő, Szekovits Gyula, Veiner Simon, Skultéti Ferenc 2—2 kor. — Kiss Sándor, Bacsó Gyula, Steiner Ferenc

(Miskolc), Steiner Jánosné (Miskolc), Csizmár Pál, Timák Gyula, Radzik Imre, Bajusz József, Krajnyik Sándor, Kinyik Józsefné, Fehér Pál, Löwe Lajos, Hamar Károly, Kuharik Gyula, Tarpai Istvánné, Fantóni Béla, Glückmann Lipótné, Józsik Imre, Pekáry Lajos, Kállai József, Héjj Béla, Kovács Sámuel, Rubi Sándor, Tóth József, Timkó Gyula, Montovai Bertalan, Kocsák János, Dudás Bertalan, Timák János, Schönfeld Samu, Tóth Béla, Kovács Lajos, Hisnyik Dezső, Kuzsmiczky János, Kovács Károly, Galya József, Fodor Károly, Egry Lajos, Papp Géza, Gönczy Ede, Hllyánszky Gyula, Fülöp István, Kovács Gyula, Bartalis Lajos, Kállai Gyula, Szallai József, Balogh Sándor, Haudzo Kálmán ifj. Armágyi József, Bodnár József, Móri József, Lois Gyula, Hradil Sándor, Szabó Kálmán, Mihálicsik Gyula 1—1 kor. — Gecey Béla 50 fill. Máté István, Imre József, Magyar Ferenc 40—40 fill. Lódy Lajos 30 fill. Garzsoly János 20 fill. Összes bevétel volt 737 kor. 70 fill. kiadás 269 kor. 72 fill. Tiszta jövedelem 467 kor. 98 fill. A felülfizetőknek ez uton fejezi ki köszönését a rendezőség.

— **Hangverseny-hegedűs** tanít háznál mérsékelt díjazás mellett hegedülni, brácsázni, kisbögözni. Bővebbet a kiadóhivatalban.

— **Dunky fivérek** cs. és kir. udv. fényképészek műterme Sátoraljai hely főtér 9.

TANÜGY.

Iskolai értesítők.

III.

A sztropkói állami elemi iskola értesítője az 1905/6. tanévről.

Hazánk és vármegyénk határ szélén fekvő nemes Sztropkó város szépen fejlődő s régóta tudvalevően kitűnően vezetett népoktatási intézetének a lefolyt tanévről szóló értesítője szinte megkapó jelenség a népiszkolai értesítők sorában. Csinos külsejével első tekintetre bizalmat kelt; — a borítékra nyomott iskola épület homlokzatrajza élénk tárja külsejében azt a helyet, melyen belül egy lelkes, a magyarosítás terén páratlan eredménnyel működő buzgó tantestület fáradozik azon, hogy aki magyar kenyeret eszik, beszélje is e hazai nyelvét, — a beltartalma pedig oly magas színvonalon áll, ami elemi iskolai értesítőknél csakugyan ritkaság.

Ungváry Ede, az iskolai gondnokság páratlan buzgalma elnökének egy tudományos becses bíró értekezése vezet be az értesítőt, „Sztropkó vára.” Egy darab történelem, melyet kegyelettel és gyönyörködve olvassunk. Azután az igazgató számol be a lefolyt tanév nevezetesebb mozzanatairól melyekből kiválik a „Sztropkói magyarosító tanügyi kör” működésének méltatása.

Megütözéssel olvassuk az értesítő eme sorait: „Gondnokság — nincs megalakítva.” Hát ez mi? Hogy lehet egy ilyen tekintélyes intézet olyan állapotban, hogy gondnoksága nincs megalakítva? Kitérhet ezért a felelősség? Nézzem utána a k. tanfelügyelő, hogy mit csinál ott Sztropkón, a magyarság véd- és végvárában a homonnai kirendeltség vezetője. — Miért nincs ott gondnokság?

Nem tartjuk helyesnek, hogy a tantestület tagjairól szóló fejezetben a hitoktatók nincsenek felsorolva. — A hittan rendes tantárgy, annak a tanítója rendes tagja a tantestületnek.

Azt sem helyeseljük egészen, hogy a növendékek klaszifikációja csak általánosan s nem tantárgyaként van jegyezve. Ez az újabb irányzat néhány hívének bogara, de nem helyes. Ha értesítő hát legyen értesítő, legyen teljes minden tekintetben. Hajlandók vagyunk itt inkább az

anyagiakra visszavezetni a kérdés lényegét, mintsem hogy a tantestületnek az új irányzathoz való szítását gyanítanánk.

Igen jól összeállított statisztikai táblázat nyújt általános áttekintést a növendékek számáról, megoszlásáról és vallási, nyelvi, illetőségi viszonyairól. Kár, hogy a tanulmányi eredmény statisztikai táblája hiányzik. Reméljük, hogy jövőre pótolva lesz.

Volt az intézetnek az 1905/6. tanévben 504 növendéke. Közük 209 rk. 247 izr. 18 gk. és 6 ev. ref. Magyar anyanyelvű 17, német 244, tót 212, lengyel 7. — Van e hely ez országban, van-e iskola, melyre az államnak nagyobb gondot kell fordítania mint erre az iskolára? Nincs, annál kevésbbé, mert ez a 487 idegen ajku növendék mind megtanult itt magyarul.

— A kultuszminiszter köszönete.

A felsőzempléni ev. ref. egyházmegyei tanító egyesület f. hó 2-án Gál-szécsen tartott évi rendes közgyűléséből táviratilag üdvözölte gr. Apponyi Albert közoktatásügyi minisztert, ki erre a következő távirat-vaslaszt küldte: „A f.-zempléni ev. református egyházmegyei tanítóegyesületnek. Péter Mihály elnök ur címén. A f.-zempléni református egyházmegyei tanítóegyesület hazafias üdvözlését őszintén köszönöm és szívből viszonozom. Apponyi.” — A miniszter figyelmessége igen kedvező hatást tett a tanítói karra.

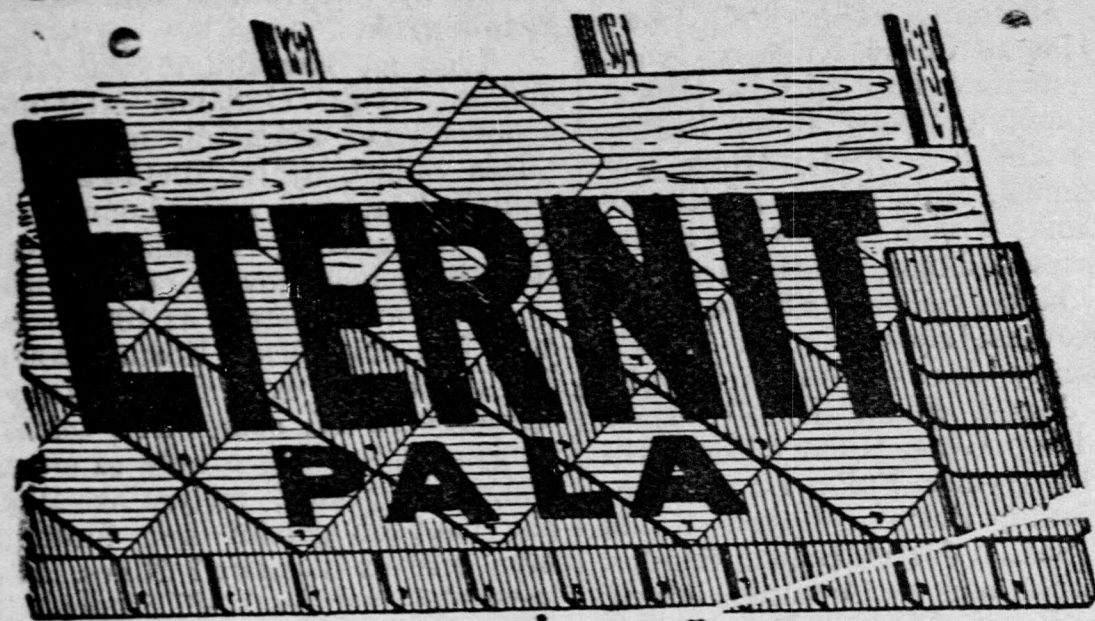
IPAR ÉS KERESKEDELEM.

Az O. M. K. E. az önálló jegybankért. Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés legutóbbi előterjesztéssel fordult a pénzügyminiszterium vezetésével megbízott m. kir. miniszterelnökhöz az Osztrák Magyar Bank szabadalma s az önálló magyar jegybank ügyében. Az Osztrák-Magyar Bank működésének kimerítő méltatása kapcsán utal az előterjesztés arra, hogy a bank vezetősége iparkodott ugyan a magyar érdekeket kielégíteni, de még ma sem képes a hazai közgazdaság igényeit oly mértékben szolgálni, mint azt egy önálló magyar bank megtehetné. A közös jegybank Ausztria és Magyarország gazdasági érdekeit nem képes teljesen kielégíteni és a felterjesztés kimutatja téves voltát. Az önálló jegybank létesítésének akadályai nem fognak ma már fenn, hisz a szükséges alap-tőke beszerzése ma már nem kérdéses s az ércalap tekintetében sincs semminő akadály. Az előterjesztés ezután rámutatva arra, hogy gazdasági jövőnk másként nem szabályozható s nem is fog másként szabályoztatni mint a teljes önállóság, az önálló vámterület tényleges megvalósítása alapján, ebből a szempontból bírálja a jegybank kérdését s megállapítja, hogy két, gazdaságilag egymástól teljesen különálló állam, a melyek mindegyike termelését vám-sorompókkal egymással szemben is biztosítani kívánja, az egész gazdasági életre kiható közös szövet, kö-bankot fenn nem tarthat. Sőt az önálló magyar bankra jóval előbb van szükség, mintsem az önálló vámterület tényleg életbe lépne, mert hisz gazdasági önállóságunk idejére a közönség ideje alatt kell előkészülnünk. Ez alapon állást foglal az O. M. K. E. minden olyan irányzat ellen, amely az Osztrák-Magyar Bank privilégiumának 1917. év végéig való meghosszabbítását célozza s azon kérelmet terjeszti a kormány elé, hogy az Osztrák-Magyar Bank szabadalma semmiképp sem hosszabbíttassék meg az 1910 dec. 31-én bekövetkező lejáraton túl és hogy kormányunk az önálló magyar jegybanknak az 1910 év végével való felállítására iránt az előkészítő intézkedéseket haladéktalanul tegye folyamatba.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

Éhler Gyula.

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDÉSI ANYAGA



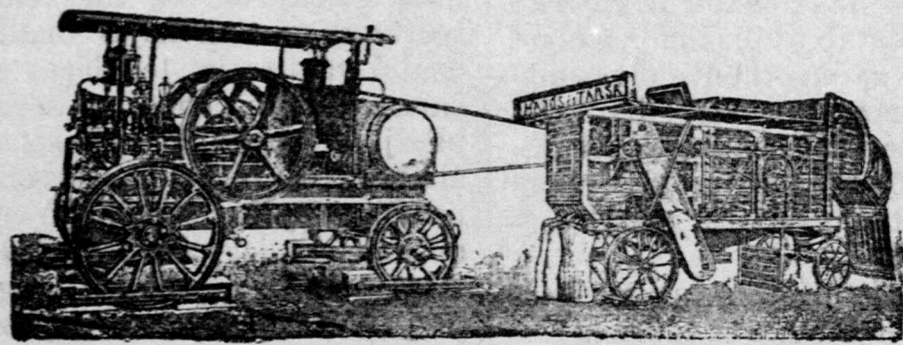
MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:
ETERNIT MŰVEK HATSCHÉK LAJOS
BUDAPEST-VI., ANDRÁSSY-ÚT 33.

Elárúsító hely:

Kornfeld és Weisz Perbenyik. — Brüglér Lajos Nagymihály. —
 Lutwak és Klinghofer Homonna. — Cseri Rafael Varannó.

CLAYTON & SHUTTLEWORTH
 BUDAPEST, Váci-körút 63. szám
 által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcseplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig,
 szalmakaszalók, járgány-cseplőgépek, lóherez-cseplők, tisztító-rosták,
 konkolyosók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák,
 „COLUMBIA-DRILL” legjobb sorvetőgépek, „Planet Jr.” kapálók,
 szecsekavágók, répavágók, kukorica-morzsolók, darálók,
 őrlő-malmok, egyetemes acél-ekék, 2- és 3-vasú
 ekék és minden egyéb gazdasági gépek.
 Részletes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.



Benzin-motoros cséplőkészletek.

BENZIN- és SZIVÓGAZ-

MOTORK.

Luxus és teherszállító automobilonok.

Kitűnő gyártmányok!

HAJÓS ÉS TÁRSA

okl. mérnökök,

motor- és motorjármű vállalata.

BUDAPEST, V., Sziget-utca 9.

Árjegyzék és költségvetés ingyen. Telefon 66-69.

A. 1108/1906. szám.

Hirdetmény.

A vallás- és közoktatásügyi miniszter ur az 1906. évi május hó 23-án kelt 37743. számú rendeletével a perbenyiki állami kisdudóvoda építését 6003 kor. 30 fill. összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munka kivételének biztosítása czéljából az 1906. évi augusztus hó 5-ik napjának d. e. 10 órájára alulírott hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat a kitűzött nap délelőtt 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlathoz az általános feltételekben előírt, az engedélyezett költségösszeg 5%-ának megfelelő bántópenz (vagy a bántópenznek az állampénztárnál [adóhivatalok, vámhivatalok, sóhivatalok stb.] történt letételét igazoló pénztári nyugta) csatolandó.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Sátoraljaujhely, 1906. évi július hó 5-én.

M. kir. államépítészeti hivatal főnöke:

Hönsch Dezső s. k.,
 kir. műszaki tanácsos.

1760/1906. tk. szám.

Hirdetmény.

A Telekháza községhez tartozó Vereskőz pusztá telekkönyvi birtokszabályozás következtében átalakított és ezzel egyidejűleg ezer pusztá ingatlanaira, valamint Telekháza község és Csicsvaalja pusztá ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886. évi XXIX., az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. és az 1891. évi XVI. törvények a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t.-cz.-ben szabályozott eljárás a telekjegyző-

Egy három polgárit végzett, izr. tanító leánya, ki a német nyelvet is bírja, a jövő tanévre jó ellátás és szerény fizetés mellett egy-két elemi iskolás gyermekhez

nevelőnőül

ajánlkozik.

Vizsgáztatásra is kötelezi magát.

Czím a kiadóhivatalban.

könyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatott.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, akik az 1886. évi XXIX. t.-cz. 15. és 17. §-ai alapján ide értve e §-oknak az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §-a) pontjában foglalt kiegészítést is, valamint az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 7. §-a és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §-a b) pontja alapján eszközölt bejegyzések vagy az 1886. évi XXIX. t.-cz. 22. §-a alapján történt törölések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési kereseteket hat hónap alatt, vagyis 1907. évi január 20-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési keresettel annak a harmadik személynek, a ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, a kik az 1886. XXIX. t.-cz. 16. és 18. §§-ainak esetében, ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §§-aiban foglalt kiegészítést is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, irásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1907. évi január hó 20-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, akik a telekkönyvi átalakítás tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. évi XXIX. t.-cz. szerinti eljárás és az ennek folytán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik, ide értve azokat is, a kik a tulajdonjog arányának az 1899. XXXVIII. t.-cz. 16. §-a alapján történt bejegyzést sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényeket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1907. évi január hó 20-ik napjáig bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, akik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy a mennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Kelt Varannón, kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság, 1906. évi július hó 4. napján.

Kail Béla, kir. jbiró

Cook és Johnson-féle

amerikai szabadalmazott

Tyukszem-karikák

(törvényileg védve).

ma az egyedüli szer, amely ama rendkívül nagy tyukszem fájdalmakat azonnal megszünteti és minden szálkát azonnal eltávolít.



Manapság a leghatásosabb szer a világon.

Minden szenvedőnek ajánlható.

1 db. 20 fillér. 6 db. 1 korona.

Kapható: KÁDÁR GYULA, KINCSESSY PÉTER és WIDDER GYULA urak gyógyszerárában Sátoraljaujhely.